



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ

Αρ. Φακ.: 04.25.003.002.031
Αρ. Τηλ.: 22800776
Αρ. Φαξ: 22800862
Email: aloizou1@schools.ac.cy

28 Νοεμβρίου 2024

Διευθυντές/Διευθύντριες
Δημόσιων και Ιδιωτικών Σχολείων
Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης
και Μέσης Τεχνικής και Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης

**Θέμα: Μαθητικός διαγωνισμός δημιουργίας ταινίας μικρού μήκους (βίντεο) με θέμα
«Το Ολοκαύτωμα στη συλλογική μνήμη των Ελλήνων»**

Σας ενημερώνουμε ότι προκηρύσσεται μαθητικός διαγωνισμός δημιουργίας ταινίας μικρού μήκους (βίντεο) με θέμα «*Το Ολοκαύτωμα στη συλλογική μνήμη των Ελλήνων*». Ο διαγωνισμός διοργανώνεται βάσει του από 27/02/2024 Μνημονίου Συνεργασίας από το Υπουργείο Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας της Κύπρου και τη Γενική Γραμματεία Θρησκευμάτων του Υπουργείου Παιδείας, Θρησκευμάτων και Αθλητισμού της Ελλάδας σε συνεργασία με το Εβραϊκό Μουσείο Ελλάδος.

1. ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Στον διαγωνισμό μπορούν να συμμετάσχουν **μαθητές/τριες της Α΄, Β΄ και Γ΄ τάξης Λυκείου** των Δημοσίων Λυκείων, Τεχνικών Σχολών και Ιδιωτικών Σχολείων της Κύπρου.

2. ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Οι διακριθέντες/θείσες μαθητές/τριες θα συμμετάσχουν σε ειδικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα του Εβραϊκού Μουσείου Ελλάδας, το οποίο περιλαμβάνει κατά σειρά:

α) προπαρασκευαστική συνάντηση (on line σεμινάριο),

β) εκπαιδευτική επίσκεψη στο «Κρατικό Μουσείο Άουσβιτς-Μπίρκεναου» στην Πολωνία και

γ) απολογιστική συνάντηση (on line).

Η πραγματοποίηση της εκπαιδευτικής επίσκεψης (στοιχείο β') προγραμματίζεται ενδεικτικώς εντός των χρονικών διαστημάτων είτε μεταξύ 4/4 και 11/4/2025 είτε εντός Ιουλίου 2025.

3. ΘΕΜΑΤΙΚΟ ΠΕΔΙΟ

Θεματικό πεδίο του διαγωνισμού αποτελεί το Ολοκαύτωμα των Εβραίων στον Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο με ιδιαίτερη μνεία στην Ελλάδα και στην Κύπρο. Οι μαθητές/τριες μέσα από τα έργα τους καλούνται να εκφράσουν τις σκέψεις και τα συναισθήματά τους για το θέμα, καθώς και να προβληματιστούν σχετικά με τη σημασία και την επικαιρότητά του στη σύγχρονη ζωή.

4. ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

Οι μαθητές/τριες που θα συμμετάσχουν στον διαγωνισμό θα εξοικειωθούν με την επιστημονική και ιστορική έρευνα και θα γίνουν οι ίδιοι ερευνητές του παρελθόντος μέσα από την αναδίφηση και μελέτη πρωτογενών και δευτερογενών ιστορικών πηγών. Επιπλέον, ο διαγωνισμός αποτελεί αφορμή για την ενασχόληση των μαθητών/τριών με την ιστορία του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου και του Ολοκαυτώματος στην Ευρώπη και στην Ελλάδα, αλλά συγχρόνως και με την ιστορία της τοπικής τους κοινωνίας (π.χ. τα προσφυγικά στρατόπεδα των Εβραίων στην Κύπρο).

Συγκεκριμένα, οι μαθητές/τριες, με την στήριξη των επιβλεπόντων/ουσών εκπαιδευτικών, θα έχουν την ευκαιρία:

- να ανατρέξουν σε πηγές και να ερευνήσουν ιστορικά αρχεία του τόπου τους,
- να αναζητήσουν και να συλλέξουν μαρτυρίες επιζησάντων του Ολοκαυτώματος ή και σύγχρονων της εποχής εκείνης, οι οποίοι είναι μάρτυρες περιστατικών διώξεων και ιστοριών διάσωσης των Εβραίων,
- να μελετήσουν και να γνωρίσουν μέσω της έρευνας την ιστορική διάσταση του Ολοκαυτώματος,
- να κατανοήσουν, να αναλογιστούν και να διακρίνουν τις διαστάσεις που δύναται να λάβει ο ρατσισμός και η μισαλλοδοξία, εστιάζοντας στις συνέπειες του αντισημιτισμού πριν και κατά τη διάρκεια του Β΄ Παγκοσμίου Πολέμου,
- να εκφραστούν ελεύθερα μέσω της δημιουργίας ενός πρωτότυπου έργου πάνω στο θέμα του Ολοκαυτώματος,
- να αναγνωρίσουν την ατομική ευθύνη των μελών μιας κοινωνίας στην αντιμετώπιση φαινομένων ρατσισμού και μισαλλοδοξίας.

5. ΟΡΟΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

1. Οι μαθητές/τριες που επιθυμούν να συμμετάσχουν στον διαγωνισμό οφείλουν να δημιουργήσουν και να υποβάλουν στην αρμόδια υπηρεσία του ΥΠΑΝ σχετική ταινία μικρού μήκους (βίντεο). Η δημιουργία των έργων θα γίνει εκτός ωρολογίου σχολικού προγράμματος. Η συμμετοχή μπορεί να είναι ατομική ή ομαδική (μέχρι και τρεις (3) μαθητές/τριες). Κάθε μαθητής/τρια δεν δύναται να συμμετέχει σε περισσότερα του ενός έργα.
2. Ένα (1) και μόνο έργο υποβάλλεται ανά συμμετοχή (ατομική ή ομαδική έως και τρεις μαθητές/τριες). Κάθε συμμετοχή τελεί **υπό την επίβλεψη ενός/μιας εκπαιδευτικού** της οικείας σχολικής μονάδας ο/η οποίος/α δύναται να είναι υπεύθυνος/η για περισσότερες συμμετοχές της οικείας σχολικής μονάδας.
3. Επισημαίνεται ότι κάθε συμμετέχουσα ομάδα δεν δύναται να εκπροσωπείται:
 - ούτε με περισσότερους/ες του/της ενός/μιας (1) εκπαιδευτικού, ακόμη κι αν έχουν συνδράμει στην παιδαγωγική καθοδήγηση αυτής πλέον του ενός/μιας (1) εκπαιδευτικού
 - ούτε με περισσότερους/ες των τριών (3) μαθητών/τριών, ακόμη κι αν έχουν συμμετάσχει στο έργο αυτής περισσότερα των τριών (3) ατόμων.
4. Ο/Η επιβλέπων/ουσα εκπαιδευτικός εκάστης συμμετοχής αναλαμβάνει την παιδαγωγική υποστήριξη και καθοδήγηση των μαθητών/τριών και μεριμνά για την τήρηση των όρων της παρούσας και για την έγγραφη συγκατάθεση των γονέων/κηδεμόνων των μαθητών/τριών που θα δημιουργήσουν την ταινία μικρού μήκους ή θα συμμετάσχουν σε αυτή με οποιονδήποτε τρόπο. Η συγκατάθεση αφορά τόσο στη συμμετοχή των μαθητών/τριών στον διαγωνισμό και στη δημόσια προβολή των έργων τους όσο και στη φωτογράφιση ή/και βιντεοσκόπηση, εάν διακριθούν, στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στο εκπαιδευτικό πρόγραμμα, γνωρίζοντας ότι το υλικό αυτό δύναται να χρησιμοποιηθεί για τυχόν περαιτέρω δημόσια προβολή του εκπαιδευτικού προγράμματος.
5. Η συμμετοχή των μαθητών/τριών στον διαγωνισμό είναι προαιρετική και σημαίνει την πλήρη αποδοχή όλων των όρων του διαγωνισμού, καθώς και τη συγκατάθεση για την επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων όλων των συμμετεχόντων/εμπλεκόμενων (μαθητών/τριών, γονέων/κηδεμόνων και επιβλεπόντων/ουσών εκπαιδευτικών), όπως αυτά καθορίζονται από τον νόμο «περί της Προστασίας των Φυσικών Προσώπων Έναντι της Επεξεργασίας των Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα και της Ελεύθερης Κυκλοφορίας των Δεδομένων αυτών Νόμος του 2018 (Ν. 125(Ι)/2018)» και τον «Γενικό Κανονισμό για την Προστασία Δεδομένων (ΕΕ)» του 2016 της Κυπριακής Δημοκρατίας. Περισσότερες πληροφορίες για την προστασία των προσωπικών δεδομένων από το ΥΠΑΝ μπορείτε να βρείτε στο «Γραφείο Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα Υ.Π.Α.Ν.» στον παρακάτω υπεσύνδεσμο: https://www.moec.gov.cy/grafeio_prostasias_dedomenon_prosopikou_charaktira.htm

!

6. Το Υπουργείο Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας της Κύπρου, η Γενική Γραμματεία Οργανισμών του ΥΠΑΙΘΑ της Ελλάδας και το Εβραϊκό Μουσείο Ελλάδος έχουν δικαίωμα δημοσιοποίησης και αξιοποίησης των έργων που θα υποβληθούν στο πλαίσιο του διαγωνισμού με όποιο τρόπο κρίνουν παιδαγωγικά ωφέλιμο, μνημονεύοντας τα στοιχεία των δημιουργών. Οι συντελεστές δεσμεύονται ότι δεν θα πραγματοποιηθεί μελλοντική εμπορική διάθεση των έργων. Οι διακριθείσες μαθητικές δημιουργίες δύνανται να προβληθούν και από την Εκπαιδευτική Ραδιοτηλεόραση του ΥΠΑΙΘΑ.
7. Δεν θα πρέπει να προκύπτει με οποιονδήποτε τρόπο άμεση διαφήμιση εταιρειών, προϊόντων, φορέων, υπηρεσιών.
8. Τα παραχθέντα έργα των μαθητών/τριών υποβάλλονται προς κρίση μόνο στην αρμόδια Επιτροπή Αξιολόγησης και δεν εντάσσονται στον εκπαιδευτικό σχεδιασμό του σχολείου και στην εν γένει αξιολόγηση των μαθητών/τριών.
9. Το ΥΠΑΝ και το ΥΠΑΙΘΑ διατηρούν, για σπουδαίο λόγο, το δικαίωμα ματαίωσης του διαγωνισμού, τροποποίησης των όρων του, μεταβολής της καταληκτικής προθεσμίας συμμετοχής, καθώς και επέκτασης του διαγωνισμού σε περισσότερες Διευθύνσεις Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης της Ελλάδας και σχολεία της Κύπρου, ενημερώνοντας σχετικά τους ενδιαφερόμενους.
10. Το έπαθλο δύναται να τροποποιηθεί λόγω έκτακτων συνθηκών.
11. Η διαμονή των διακριθέντων/εισών μαθητών/τριών που θα συμμετάσχουν στην εκπαιδευτική επίσκεψη θα είναι σε δίκλινο ή τρίκλινο δωμάτιο αναλόγως διαθεσιμότητας.

6. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

1. Οι μαθητές/τριες θα δημιουργήσουν ένα **βίντεο** με μέγιστη διάρκεια **έως 6 λεπτά (06':00'')**. Επισημαίνεται ότι τα έργα με χρονική διάρκεια από 06':01'' και άνω **αποκλείονται** από την υπόλοιπη διαγωνιστική διαδικασία, δεν αξιολογούνται και τίθενται στο αρχείο της υπηρεσίας χωρίς άλλη ειδοποίηση.
2. Μέγεθος αρχείου **έως 1 GB**.
3. Μορφή αρχείου WMV, FLV, MP4, MOV, AVI.
4. Το **όνομα του αρχείου του έργου (βίντεο)** παρακαλείσθε όπως **συμπίπτει** με τον **τίτλο του έργου** για λόγους καλύτερης διαχείρισης των δεδομένων.
5. Το έργο μπορεί να περιλαμβάνει οπτικοακουστικό υλικό, φωτογραφίες κλπ. Σε περίπτωση που περιλαμβάνει αφήγηση ή/και κείμενα αυτά θα πρέπει να είναι στην ελληνική γλώσσα. Προαιρετικά, εφόσον το επιθυμούν οι δημιουργοί, δύνανται να συμπεριλάβουν στο έργο μετάφραση ή/και υποτίτλισμό και σε άλλη γλώσσα.
6. Το υλικό που θα χρησιμοποιηθεί πρέπει να είναι είτε πρωτότυπο είτε «ελεύθερο δικαιωμάτων» (όπως π.χ. το υλικό το οποίο διατίθεται στη Βιβλιοθήκη Ήχου στον σύνδεσμο <https://www.youtube.com/audiolibrary/music>) ή να χρησιμοποιηθεί μετά από σχετική άδεια.

7. Θα πρέπει να έχει εξασφαλιστεί η έγκριση των προσώπων που τυχόν εμφανίζονται στο έργο.
8. Στο έργο πρέπει να αναφέρονται υποχρεωτικά οι πηγές από τις οποίες αντλήθηκε το υλικό.
9. Για τη δημιουργία του μπορούν να χρησιμοποιηθούν διάφορα προγράμματα, όπως π.χ. το Movie Maker (Windows) ή το iMovie.

7. ΠΗΓΕΣ ΕΜΠΝΕΥΣΗΣ

Οι μαθητές/τριες μπορούν ενδεικτικά να αντλήσουν ιδέες, πληροφορίες και υλικό από τις παρακάτω ιστοσελίδες:

1. Το Πανελλήνιο Αποθετήριο Μαθησιακών Αντικειμένων για την Πρωτοβάθμια και τη Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση: <http://photodentro.edu.gr/lor>
2. Το ψηφιακό αρχείο της ΕΡΤ: <http://archive.ert.gr>
3. Το Εβραϊκό Μουσείο Ελλάδος: <http://www.jewishmuseum.gr>
4. Το Εβραϊκό Μουσείο Θεσσαλονίκης: <http://www.jmth.gr>
5. Τη Διεθνή Συμμαχία για τη Μνήμη του Ολοκαυτώματος (INTERNATIONAL HOLOCAUST REMEMBRANCE ALLIANCE – I.H.R.A.), στην οποία η Ελλάδα είναι μέλος: <https://www.holocaustremembrance.com>
6. Τον ιστότοπο του Τομέα Ιστορίας του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας της Κύπρου: <https://istom.schools.ac.cy/index.php/el/draseis/olokaftoma>
7. Το Yad Vashem - Το Παγκόσμιο Κέντρο Μνήμης του Ολοκαυτώματος: <https://www.yadvashem.org/>

Επίσης, για περαιτέρω πηγές και οδηγίες συνιστάται στους ενδιαφερόμενους να απευθύνονται στο **Εβραϊκό Μουσείο Ελλάδος** (ταχ. δ/ση: Νίκης 39, Αθήνα 10557, τηλ.: 210 3225582, fax: 210 3231577, e-mail: info@jewishmuseum.gr).

8. ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΒΙΝΤΕΟ

Βασικές οδηγίες για τη δημιουργία βίντεο έχουν αναρτηθεί στην ιστοσελίδα του Εβραϊκού Μουσείου Ελλάδος (<https://www.jewishmuseum.gr/category/ekpedefsi/ekpedefsi-gia-to-olokaftoma/mathitikos-diagonismos-vinteo/>) και επισυνάπτονται και στην παρούσα (συν. 2)

Επισημαίνεται ότι πρέπει να αποφεύγονται με κάθε τρόπο οι εικόνες φρίκης.

Επιπλέον ενδεικτικές οδηγίες για τη δημιουργία βίντεο είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της Εκπαιδευτικής Ραδιοτηλεόρασης του ΥΠΑΙΘΑ: <http://www.i-create.gr/#sp-seminaria>

9. ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ

Ως καταληκτική ημερομηνία υποβολής της αίτησης συμμετοχής και του έργου ορίζεται η **Παρασκευή, 31^η Ιανουαρίου 2025 και ώρα 23:59.**

10. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΡΓΟΥ ΚΑΙ ΑΙΤΗΣΗΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Τα έργα αποστέλλονται σε εσώκλειστο φάκελο στη διεύθυνση: Υπουργείο Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας, Διεύθυνση Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης, Γωνία Κίμωνος και Θουκυδίδου, Ακρόπολη, 1434 Λευκωσία, μέχρι την **Παρασκευή, 31^η Ιανουαρίου 2025**, υπόψη Δρος Αντωνίας Λοΐζου, (αποδεικτικό στοιχείο η σφραγίδα του ταχυδρομείου). Στον φάκελο περιέχονται:

- α) το έργο σε usb,
- β) οι υπεύθυνες δηλώσεις συναίνεσης γονέων/κηδεμόνων βάσει του Υποδείγματος που επισυνάπτεται στην παρούσα (βλ. Συν. 1) και
- γ) το διαβιβαστικό έγγραφο του/της Διευθυντή/Διευθύντριας του σχολείου, στο οποίο αναγράφονται τα στοιχεία των συμμετεχόντων ανά ομάδα και ο τίτλος του έργου.

Στη μαθητική δημιουργία στο usb δεν θα πρέπει να αναγράφεται ή να υποδηλώνεται οποιοδήποτε από τα πιο πάνω στοιχεία.

11. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ & ΒΡΑΒΕΥΣΗ ΕΡΓΩΝ

1. Τα έργα θα αξιολογηθούν από άμισθη Επιτροπή Αξιολόγησης.
2. Η αξιολόγηση των έργων θα γίνει με βάση τη συνάφειά τους με το θέμα, την πρωτοτυπία τους, την αισθητική τους απόδοση και τους εκπαιδευτικούς στόχους της παρούσας πρόσκλησης. **ΠΡΟΣΟΧΗ: Η συμπερίληψη εικόνων φρίκης ενδέχεται να επηρεάσει αρνητικά την αξιολόγηση των έργων.**
3. Η Επιτροπή Αξιολόγησης θα βραβεύσει τα πέντε (5) καλύτερα έργα από την Ελλάδα και τα δύο (2) καλύτερα έργα από την Κύπρο, ενώ θα απονεμηθούν και τιμητικοί έπαινοι.
4. Οι δημιουργοί των δύο (2) καλύτερων έργων από την Κύπρο θα συμμετάσχουν στο εκπαιδευτικό πρόγραμμα θα ταξιδέψουν δωρεάν, συνοδεία εκπαιδευτικών, στην Πολωνία στο Κρατικό Μνημείο και Μουσείο του Άουσβιτς. Παράλληλα, θα υπάρχει δυνατότητα για εναλλακτικό έπαθλο σε περίπτωση έκτακτων συνθηκών.
5. Ομοίως με τους παραπάνω, οι δημιουργοί έργων, στους οποίους θα απονεμηθούν τιμητικοί έπαινοι, ενδέχεται να συμμετάσχουν στο εκπαιδευτικό πρόγραμμα που περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, και εκπαιδευτική επίσκεψη στο Κρατικό Μνημείο και Μουσείο του Άουσβιτς στην Πολωνία.
6. Σε όλους/ες τους/τις μαθητές/τριες και τους/τις επιβλέποντες/ουσες εκπαιδευτικούς που θα συμμετάσχουν στον διαγωνισμό θα δοθεί βεβαίωση συμμετοχής.

Για τυχόν διευκρινίσεις οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται στους Συμβούλους Φιλολογικών Μαθημάτων Δρα Παναγιώτη Προϊκάκη, κ. Άντρη Χαραλάμπους Ζένιου, Δρα

Παναγιώτη Τοφή, Δρα Ανδριανή Γεωργίου στο τηλέφωνο 22800903 ή στο email της ΟΑΠ Ιστορίας: dme-istoria@schools.ac.cy.

Η παρούσα εγκύκλιος με τα συνημμένα της βρίσκονται αναρτημένα στην ιστοσελίδα της ΟΑΠ Ιστορίας του ΥΠΑΝ.

Παρακαλούμε για την ενημέρωση των εκπαιδευτικών των σχολικών μονάδων, καθώς και για την **ανάρτηση** της παρούσας **πρόσκλησης** και της **αφίσας** του Μαθητικού διαγωνισμού στους σχολικούς **πίνακες ανακοινώσεων** με ευθύνη του/της Διευθυντή/Διευθύντριας.



Δρ Νικόλας Γιασουμή
Διευθυντής
Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης



Δρ Ηλίας Μαρκάτζης
Διευθυντής Μέσης Τεχνικής και
Επαγγελματικής Εκπαίδευσης
και Κατάρτισης

(Συν. 1)

ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΝΑΙΝΕΣΗΣ ΓΟΝΕΩΝ/ΚΗΔΕΜΟΝΩΝ
για τον μαθητικό διαγωνισμό δημιουργίας ταινίας μικρού μήκους με θέμα «Το Ολοκαύτωμα στη συλλογική μνήμη των Ελλήνων» σχολικού έτους 2024-2025

Ο/Η κάτωθι υπογραφόμενος/η

.....
γονέας/κηδεμόνας του/της..... μαθητή/τριας
τηςτάξης του Λυκείου.....

δηλώνω υπεύθυνα

ότι έχω ενημερωθεί και ότι **επιτρέπω**:

τη συμμετοχή του/της στον μαθητικό διαγωνισμό δημιουργίας ταινίας μικρού μήκους «Το Ολοκαύτωμα στη συλλογική μνήμη των Ελλήνων» σχολικού έτους 2024-2025 που συνδιοργανώνουν το Υπουργείο Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας της Κύπρου, η Γενική Γραμματεία Θρησκευμάτων του Υπουργείου Παιδείας, Θρησκευμάτων και Αθλητισμού της Ελλάδας και το Εβραϊκό Μουσείο Ελλάδος.

▪ και τη δημόσια προβολή του έργου του/της, σύμφωνα με τους όρους της σχετικής πρόσκλησης καθώς επίσης και

▪ τη φωτογράφιση ή/και βιντεοσκόπηση, εάν διακριθεί, στο πλαίσιο της συμμετοχής του/της στο εκπαιδευτικό πρόγραμμα, γνωρίζοντας ότι το υλικό αυτό δύναται να χρησιμοποιηθεί για τυχόν περαιτέρω δημόσια προβολή του εκπαιδευτικού προγράμματος.

Με τη συμμετοχή του μαθητή/τριας ως συνδημιουργού στην άνωθεν εκπαιδευτική δράση, δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τον/την αφορούν («προσωπικά δεδομένα») υπόκεινται σε επεξεργασία από τον Τομέα Ιστορίας του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας της Κύπρου.

Ειδικότερα, τα δεδομένα αυτά είναι τα ακόλουθα:

1. Προσωπικά δεδομένα του/της μαθητή/τριας, ως δημιουργού ή συνδημιουργού της πνευματικής δημιουργίας:

α) Δεδομένα ταυτότητας: Ονοματεπώνυμο, πατρώνυμο ή μητρώνυμο, χρονολογία γέννησης.

β) Τάξη

2. Προσωπικά δεδομένα του γονέα/κηδεμόνα του/της μαθητή/τριας:

- α) Δεδομένα ταυτότητας: Ονοματεπώνυμο
β) Δεδομένα επικοινωνίας: Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, κινητό τηλέφωνο.
3. Προσωπικά δεδομένα, περιλαμβανομένων δεδομένων ήχου και εικόνας, τα οποία περιέχονται στην πνευματική δημιουργία που υποβάλλεται στο πλαίσιο συμμετοχής στον διαγωνισμό.

Τα ανωτέρω δεδομένα τηρούνται στο αρχείο του Τομέα Ιστορίας του ΥΠΑΝ. Περαιτέρω, τα δεδομένα ταυτότητας, καθώς και τα δεδομένα που περιέχονται στην πνευματική δημιουργία δύνανται να προβάλλονται μέσω των ψηφιακών πλατφορμών και ιστοσελίδων που προβάλλουν το εν λόγω εκπαιδευτικό πρόγραμμα (λχ: ΥΠΑΙΘΑ, ΥΠΑΝ, ΕΜΕ) και τηλεοπτικών εκπομπών της Εκπαιδευτικής Ραδιοτηλεόρασης του ΥΠΑΙΘΑ.

Η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων πραγματοποιείται σύμφωνα με τη νομοθεσία για την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα της Κύπρου.

Ενημερώθηκα σύμφωνα με τα αναφερόμενα στην παρούσα πρόσκληση συμμετοχής για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν τον/τη μαθητή/τρια και παρέχω τη συγκατάθεσή μου για την επεξεργασία τους.



Ημερομηνία: ____ / ____ / _____
Ο/Η δηλών/ούσα

(Υπογραφή & Ονοματεπώνυμο)

(Συν. 2)

Βασικές Οδηγίες από το Εβραϊκό Μουσείο Ελλάδος (ΕΜΕ) για τη δημιουργία βίντεο

- Πριν από τη δημιουργία του βίντεο πρέπει με τη στήριξη των επιβλεπόντων/ουσών εκπαιδευτικών να εξοικειωθούν οι μαθητές/τριες με τους εκπαιδευτικούς στόχους του προγράμματος, οι οποίοι αναφέρονται αναλυτικά στην εγκύκλιο του διαγωνισμού. Η κάθε ομάδα με την ταινία που θα φτιάξει, καλείται να δείξει ότι έχει κατανοήσει στο μέτρο του δυνατού τη γενοκτονία των Εβραίων κατά τη διάρκεια του Β΄ Παγκοσμίου Πολέμου.
- Συνάφεια με το θέμα: το βίντεο πρέπει να είναι εντός θέματος.
- Προσοχή στις ιστορικές ανακρίβειες. Προτιμήστε έγκυρα βιβλία και ιστοσελίδες. Στην πρόσκληση του διαγωνισμού αναγράφονται ιστοσελίδες από όπου μπορούν να αντληθούν ιδέες, πληροφορίες και σχετικό υλικό. Το ΕΜΕ είναι στη διάθεσή σας για όποια απορία.
- Βίντεο που αποτελούνται από σύνθεση φωτογραφιών με μουσική υπόκρουση δεν αξιολογούνται με υψηλή βαθμολογία. Ζητούμενο είναι η πρωτότυπη δημιουργία (σενάριο, γυρίσματα, μουσική κλπ.), όσο ερασιτεχνική κι αν είναι.
- Απαιτείται μεγάλη προσοχή στο χρονικό όριο. Δεν αξιολογούνται όσα βίντεο ξεπερνούν την οριζόμενη χρονική διάρκεια (6 λεπτά), καθώς και όσα δεν πληρούν τους όρους συμμετοχής (υποβολή αιτήσεων, υπεύθυνων δηλώσεων κλπ.) και τις τεχνικές προδιαγραφές.
- Αν επιλέξετε να δημιουργήσετε μια ιστορία μυθοπλασίας, θα πρέπει να έχει υπόθεση με αρχή, μέση και τέλος. Η πηγή έμπνευσης για το σενάριο πρέπει να βασίζεται αποκλειστικά σε πραγματικές ιστορίες, οι οποίες έχουν καταγραφεί σε βιβλία, στον Τύπο κ.α., και τα στοιχεία τους είναι αξιόπιστα. Οι πηγές αυτές θα πρέπει να αναγράφονται στο τέλος του βίντεο.
- Σε περίπτωση που επιλέξετε να δημιουργήσετε ντοκιμαντέρ, προσοχή στα αποσπάσματα ταινιών που συλλέγετε από το διαδίκτυο. Δεν αξιολογείται θετικά η αναπαραγωγή πλάνων από ταινίες μυθοπλασίας (π.χ. Λίστα του Σίντλερ, Το παιδί με τις ριγέ πιτζάμες, Η ζωή είναι ωραία κλπ.). Χρησιμοποιήστε αυθεντικά ντοκουμέντα της εποχής, φωτογραφικά ή φιλμ, αναφέροντας πάντα την προέλευσή τους (π.χ. από την ιστοσελίδα του Yad Vashem ή του USHMM).
- Αν επιλέξετε τη διενέργεια συνέντευξης με επιζώντα ή ειδικό επί του θέματος, προσπαθήστε να τον εντάξετε αρμονικά στο σύνολο των ντοκουμέντων με άρτιο ήχο και εικόνα.
- Σε περίπτωση αναπαραστάσης εποχής, απαιτείται προσοχή στην επιλογή ενδυμασίας και χώρου για να παραμείνετε στην ατμόσφαιρα της εποχής.
- Τα βίντεο στα οποία οι μαθητές/τριες αναπαριστούν είτε διωκόμενους Εβραίους, είτε τους διώκτες τους είναι προβληματικά. Η βιβλιογραφία για την εκπαίδευση του Ολοκαυτώματος συγκλίνει ότι στις εκπαιδευτικές δραστηριότητες δεν πρέπει οι μαθητές/τριες να υποδύονται ούτε τα θύματα, ούτε τους θύτες. Ρόλοι κατάλληλοι για τους μαθητές/τριες είναι αυτοί των παρατηρητών, π.χ. μπορούν να υποδυθούν κάποιον γείτονα που έγινε μάρτυρας των γεγονότων, των δημοσιογράφων,

παρατηρητών του ΟΗΕ ή ερευνητών που δεκαετίες μετά προσπαθούν να ανακαλύψουν τι έγινε.

- Αποφύγετε με κάθε τρόπο τις εικόνες φρίκης.
- Η χρήση ναζιστικών συμβόλων, όπως για παράδειγμα η σβάστικα, πρέπει να γίνεται με σκέψη και φειδώ, ώστε τα βίντεο να μην γίνονται οχήματα προβολής για αυτά.
- Στο έργο πρέπει να αναφέρονται υποχρεωτικά οι πηγές από τις οποίες αντλήθηκε το υλικό με ευανάγνωστο τρόπο.
- Φροντίστε τα τεχνικά χαρακτηριστικά. Μετά το μοντάζ, όταν φτάσετε στη φάση της μίξης του ήχου, πρέπει το αποτέλεσμα να είναι εύηχο, δηλαδή να υπάρχει ισορροπία ανάμεσα στον λόγο και στη μουσική.
- Ξεκινήστε έγκαιρα τη διαδικασία, για να έχετε τον χρόνο να το ξαναδείτε όσες φορές χρειάζεται για να διορθώσετε τυχόν αστοχίες. Πρόκειται για μια χρονοβόρα διεργασία προκειμένου να επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα.
- Αφότου έχετε ολοκληρώσει, αφιερώστε χρόνο για την εύρεση ενός πρωτότυπου και εύστοχου (όχι απαραίτητα περίτεχνου) τίτλου, ο οποίος να ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο.